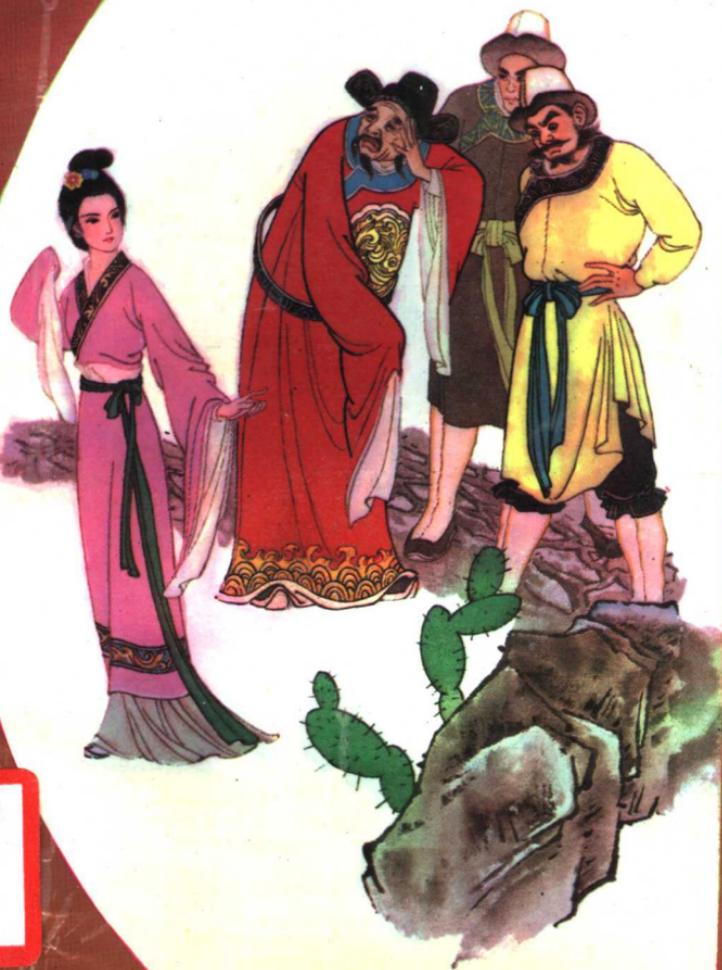


郁南民間故事



J217.3
Q703

郁南民間故事

主編 丘均

廣東人民出版社

郁南民间故事

丘均主编

— — — — —
*

广东人民出版社出版

广东省新华书店发行

肇庆新华印刷厂印刷

787×1092毫米32开本 12印张 210,000字

1988年2月第1版 1988年2月第1次印刷

印数 1—10,000册

ISBN 7-218-00148-3/I·11

定价 2.90元

序

黄 雨

在肇庆地区，以县为单位出版民间故事集，这还是第一次。从这里，我看到了郁南县文艺工作者的辛勤和当地领导的重视。也看到了当地民间文学蕴藏的丰富，不仅有汉族的、还有曾经在那里居住过的瑶胞的故事。肇庆地区有好几个县，如罗定、云浮、新兴等，在明代之前，都象郁南一样，曾经是少数民族居住之区，相信也有同样丰富的蕴藏。这本书的出版，对于肇庆地区民间文学的搜集整理工作，当会发生良好的影响，起到推动作用。

搜集整理，是一件艰辛的工作，我想有几个问题，值得借此一谈。

一是关于搜集。同样一个民间故事，善于讲述的人会讲得生动活泼，引人入胜；不善讲述的人，则常说得枯燥乏味。我们强调搜集时要忠实纪录，所以，向什么人搜集，是一个关键性的问题。鲁迅先生在《门外文谈》中有一段话，说得很好，特摘录下来，以供参考。他说，乡村中讲故事的，“大抵是特定的人，他比较的见识多，说话巧，能够使人听下去，懂明白，并且觉得有趣。这就是作家，

抄出他的话来，也就是作品。倘有语言无味，偏爱多嘴的人，大家是不要听的……。”

二是关于整理。一般来说，整理是把纪录下来的故事在内容和文字上加以修整理顺。但在我们广东，还有一个特殊的问题，即讲述者用的是方言土语，而整理时又需要用规范化的语言文字。这样，搞得不好，就很容易使整理出来的成品，失去了地方和民间的特色，以及失去了作品原有的神韵。文学是语言的艺术，应当运用艺术的语言，不能只求达意而已。群众的艺术语言和文人的艺术语言，也不尽相同。凡此种种，都是值得整理时思考的。

三是关于历史人物的传说。封建统治阶级对镇压农民起义和少数民族起义的人物，总认为是“平叛的英雄”。民间传说也往往受这种思想观点的影响。如何正确对待这些传说，很需要慎重考虑。此外，如何分清封建迷信和神话色彩的界线，分清健康的谐趣和低级趣味的界线，也是很重要的。

解决好这些问题，民间文学的搜集整理，当能获得更大的成绩。

本书编者丘均同志是一位富有事业心、严肃认真的工作者，现正致力于领导整个地区的搜集整理工作。这种精神是使我钦佩和感动的，因略作数言，聊供正在从事此项工作的同志们参考。

1987年11月于广州

目 录

传 说

序·····	黄 雨	1
卧牛山·····		3
剃刀布的来历·····		6
牛头山·····		8
鸡馓石·····		11
金火石·····		13
仙石蛤·····		15
金鹅滩·····		17
铜锅潭·····		19
赶石剑·····		21
金刚迳·····		23
神仙基与插花公·····		27
鹤山·····		29
包公审闷水湖·····		31
包公审簪箕·····		36
罗隐的传说·····		38
梅影雪·····		41
严嵩庵的传说·····		44

大力神黄仲仪·····	46
林汝中奇遇·····	48
叶吐芳巧中武举·····	51
黎耀宗轶事·····	53
侯金阶有得派·····	58
姚辉南轶事·····	60
白花婆·····	64
县太爷奇事·····	70
天池庵与望军山·····	75
望君山·····	77
留银坑与企人石·····	78
刘三岩·····	80
啼哭石·····	82
天然泉·····	84
龙岩与虎岩·····	86
龙塘·····	90
婆髻山·····	93
“铁印”水面浮·····	95
石人仔、铜鼓山、刘三岩·····	97
流银洞·····	99
神仙汶的传说·····	101
阿婆奶·····	104
千官韵由来·····	106
白米寨与白瓦寨·····	107
地豆坪·····	110

斗米岭	113
猪仔峡	115
邓家湾	117
元宝石	119
鸡头山	121
石狗	122
雷打石	124
牛鼻穿绳	126
神仙脚印	128
金宝公和金宝魁	130
鸡骨岭茶亭	132
两头榕	133
平台四宝	135
官桥和官路	136
虎山九座楼	138
改端阳	140

故 事

陈保灯与何灵云	145
佛子对面	148
执 漏	150
巧赚财主钱	151
帝人抬轿	153
巧媳妇	156
巧 嫂	161
剃头佬与教馆先生	163

县太爷买东西·····	165
卖柴佬的妻子·····	166
顽童巧对·····	168
阿 胜·····	169
才女续句赢大鱼·····	180
村妇巧惩恶棍·····	182
美姑娘巧打花和尚·····	184
二金气财主·····	186
江湖公买无零塘·····	189
再世扁鹊·····	192
程江令·····	194
姑娘巧联戏教馆先生·····	197
添笔避官祸·····	199
巧诗娶妻·····	201
计善心软·····	202
聪明贤慧的媳妇·····	205
俩姐妹·····	207
珍 珠·····	208
黄秀才·····	210
相恋难言·····	213
一块黑铁的故事·····	214
神仙脚印和阿娘鞋·····	216
吟诗选婿·····	218
李应元考状元·····	220
依赖爹娘唔得过世·····	223

阿诚写家信·····	228
韦朗木杀贼头·····	230
补锅师傅·····	232
考女婿·····	234
算命佬骗人·····	236
财主聘师·····	238
伙伙的三件宝·····	241
三女婿拜寿·····	245
整米仔打擂台·····	249
秀才比老·····	251
鸡的传说·····	253
白吃老板饭·····	255
傻仔做小贩·····	257
巧联解积怨·····	259
天机不可泄·····	261
半桶水秀才·····	263
鱼花打水·····	266
懒人学懒·····	267
五贝堂·····	269
收埋烂功夫·····	270
神钟与乌龙·····	272
巧联答财主·····	275
十二灶·····	276
背脊作写字枱·····	277
“喜喜”的传说·····	279

难道别姓无英雄·····	281
一文钱·····	283
炮仗山·····	286
两公婆杀三贼·····	288
懒板蛆·····	289
公孙石的传说·····	291
骆大人审马鞍·····	293
肱骨职告状·····	296
风调雨顺·····	298
秀才做贼·····	301
拐仗护亲情·····	303
敬老得福·····	306
没奈我何·····	308
九子团圆父抵饥·····	309
东成西就·····	312
大吉和利市·····	314
人心不足蛇吞象·····	317
好心的妇人·····	322
兄弟俩·····	324
生理女儿·····	326
奸狡与忠直·····	328
童 话	
牛的故事·····	333
割禾的来历·····	335
老鼠为什么死不瞑目·····	337

人为贪财死·····	339
鹿子、猴子和虎子·····	343
蚊子与蚂蝗·····	346
鼠和猫·····	349
鲤鱼公主·····	351

笑 话

买鞋·····	357
一鼠当三鸡·····	358
替竹佬抬轿·····	359
名师出高徒·····	360
卖“我”·····	362
吹牛皮·····	363
傻子探亲·····	364
财主赴宴·····	366

编后记·····	丘 均 368
----------	---------

传 说

卧牛山

传说很古以前，天上北宫^①有个百果园，果园总管是玄武星官，副总管是牛宿^②。百果园里有头老黄牛，专给果园犁地，它一天到晚犁呀犁呀，总是犁个不完。可吃的呢，却是天马吃剩的饲料。那副总管还是不满意，不是说它走得慢，就是说它犁得不好，对它百般苛求，稍不中意，就用皮鞭抽打。

有一天，老黄牛拨开云罅，看见人间那里，四处林木葱葱，骡马成群，一片太平景象。回想起在天庭受苦受累，不由得便起了思凡的念头。

一天早晨，老黄牛趁着玄武星官和牛宿外出，偷偷地按下云头，落到了千官地界。老黄牛走到农户黄大妈门前。它见黄大妈一个人正在门前抱着孙儿玩，便走上前去：“唔呀，唔呀”一连叫了三声，纳头便拜。黄大妈用手轻轻地拍了老黄牛的头，见老黄牛象肚饿的样子，又赶忙拿了些草料给它吃。老黄牛

①玄武星官：二十八宿中北方七宿的合称。

②牛宿：天上二十八宿之一。

得到黄大妈的热心照料，就在黄大妈家住了下来。

黄大妈一连等了一个多月，也没见人前来认领，只好继续把老黄牛留在家中。那时，正值春耕时节，百种落地。黄大妈把它牵出牛棚，老黄牛径直走到屋外木犁旁边，就站着不走了。黄大妈觉得奇怪，就叫来儿子，她说：“这牛很懂人性，你牵到地里犁地吧！”

自此，每逢农忙季节，老黄牛帮黄大妈犁完了地，又去帮另外一家，好象有一股使不完的劲似的。

且说那玄武星官和牛宿当晚赴宴归来，发现老黄牛不见了，马上禀告玉皇大帝。那玉皇大帝听了勃然大怒，敕令顺风耳与千里眼去查询，得知老黄牛已潜逃凡间，正在千官落户，就命令托塔天王李靖点起天兵天将，雷公电母，摇旗擂鼓，向千官地面冲杀下来。

天上一日，人间三年。

一天傍晚，天乌地黑，电闪雷鸣。老黄牛心知不妙，料定玉帝已发觉，要捉拿自己了，它马上跑回来向黄大妈告别。黄大妈看见老黄牛跪在地上，泪如雨下，叫声悲惨。她心如刀割，想：必定是横祸临头了。一眨眼，天兵天将已到，托塔天王向黄大妈喝道：“妖妇，速把仙牛交还我，否则雷劈火烧，尽化乌有！”老黄牛心想，此次难逃劫运了，我宁愿死在人间，也不返天庭了。于是直向河滩冲

去。托塔天王指挥天兵，将仙牛团团围住，老黄牛用头上两只角直刺天兵天将。它越斗越勇，宁死不屈。最后老黄牛终因寡不敌众，被雷劈电击，含恨死去。

老黄牛死后，人们把它安葬在千官河畔。第二天早上，在安葬老黄牛的地方，竟冒出了一个山岗来，它象一头牛卧睡时的模样。后来人们就把这山岗叫“卧牛山”。

（口述者：姚启新。整理者：吴耀钧。）

①卧牛山：在千官镇千官河畔。